





Deuxième édition des
Journées sur le vieillissement actif

les 18 et 19 octobre 2011
Centre Sheraton, Laval





LA GÉRONTECHNOLOGIE :
une approche novatrice pour vieillir à domicile





















Mot du premier ministre

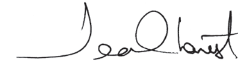
Au nom du gouvernement du Québec, c'est un plaisir pour moi d'adresser mes salutations à tous les artisans qui, pour la deuxième fois, ont collaboré à la tenue des Journées sur le vieillissement actif.

Nous le savons, le Québec est actuellement confronté à d'importants changements sociodémographiques qui commandent à la société québécoise de s'adapter. Pour ce faire, tous les acteurs sociaux concernés doivent unir leurs efforts.

L'un des souhaits les plus chers des Québécois est de vieillir à domicile, entourés des gens qu'ils aiment. Notre gouvernement en est pleinement conscient, et c'est pourquoi nous mettons tout en œuvre afin de transformer ce souhait en réalité concrète. Les personnes aînées sont au cœur des priorités gouvernementales, comme en témoignent nos multiples actions à leur égard. Nous sommes d'ailleurs à élaborer la politique *Vieillir chez soi*, qui permettra aux personnes aînées de s'épanouir davantage dans leur milieu. Le thème des Journées sur le vieillissement actif, les gérontechnologies, offre l'occasion de réfléchir collectivement aux nouvelles avenues technologiques qui sont en mesure de faciliter la vie des aînés et de soutenir davantage les proches aidants.

Améliorer l'accès aux technologies contribuera certainement à ce que les aînés demeurent actifs physiquement et intellectuellement. Pour notre plus grand bonheur, ils pourront continuer à participer au développement social, culturel et économique de la société québécoise.

Félicitations à l'équipe d'Innov-Âge, aux organisateurs, partenaires et bénévoles qui font de cet événement un franc succès. À l'année prochaine!



Jean Charest





Mot de la ministre responsable des Aînés

C'est avec un immense plaisir que je me joins une deuxième fois à vous pour la tenue des Journées sur le vieillissement actif. Cet événement me procure une grande fierté, puisqu'il contribue à faire avancer notre réflexion sur les différents enjeux liés au changement de la pyramide des âges. Dans une société comme la nôtre, où la proportion de la population vieillissante augmente considérablement, il est primordial de tenir de telles rencontres. Heureusement, vieillir en demeurant actif chez soi, dans sa communauté, est un concept auquel tous adhèrent d'emblée.

Cette année, les Journées sur le vieillissement actif portent sur la gérontechnologie comme approche novatrice pour vieillir à domicile. La gérontechnologie, c'est la technologie mise au service des personnes aînées. Ce thème s'inscrit tout à fait dans la future politique gouvernementale *Vieillir chez soi* en offrant une occasion unique de démystifier les diverses innovations technologiques. La gérontechnologie comporte de grandes possibilités : il est de notre devoir de saisir l'occasion pour bâtir une société forte de la contribution des citoyens de tous les âges.

Les personnes aînées souhaitent demeurer actives. C'est ainsi qu'elles s'enrichissent et qu'elles participent à l'avancement de toutes les sphères de la société québécoise. Un événement tel que les Journées sur le vieillissement actif constitue la circonstance toute désignée pour mettre en commun nos ressources en vue de faire du Québec une société où il fait bon vieillir chez soi.

Merci à Innov-Âge et à tous ceux et celles qui rendent possible la tenue de ces journées. Je vous souhaite à tous de fructueuses rencontres.

Marguerite Blais





Mot de monsieur Claude Béland

C'est avec plaisir et fierté que nous présentons aujourd'hui la deuxième édition des Journées sur le vieillissement actif, un événement unique dont l'objectif est de trouver des moyens pour faciliter la vie des aînés afin de les aider à demeurer actifs le plus longtemps possible. Cette année, nous avons retenu comme thème de ces journées la gérontechnologie, un amalgame des mots gérontologie et technologie. Nous voulons ainsi continuer d'accroître notre compréhension du vieillissement, mais surtout, de voir comment l'avancée des technologies peut améliorer la vie quotidienne des personnes qui désirent vieillir à domicile ainsi que celle de leurs proches aidants.

Pour ce grand rassemblement, nous avons invité des spécialistes, des chercheurs et des conférenciers qui feront activement le point sur ces enjeux et, par la même occasion, exploreront des pistes de solutions pouvant être mises de l'avant. Nous poursuivons, en l'occurrence, nos efforts afin de faire du Québec un véritable leader dans le domaine du vieillissement chez soi.

Au nom du conseil d'administration d'Innov-Âge, je remercie bien sincèrement la ministre responsable des Aînés, le Conseil des Aînés et l'Association québécoise de gérontologie, ainsi que l'ensemble de nos partenaires et commanditaires pour leur appui fort précieux.

Merci à tous les participants aux activités et toutes nos félicitations aux récipiendaires des prix InnovA.

Bienvenue à tous!

Claude Béland

Président d'Innov-Âge



Mot de madame Béatrice Picard

J'aimerais vous souhaiter la bienvenue à cet important rendez-vous des Journées sur le vieillissement actif 2011. Cet événement est l'endroit idéal pour s'informer sur les services et les produits offerts aux aînés, entendre des conférenciers fort intéressants ou pour visiter le Salon des exposants.

C'est en fait l'une des meilleures occasions pour se renseigner sur des sujets pertinents et d'actualité, échanger avec des représentants de divers ministères, ou encore pour connaître les différentes façons de mieux vivre et mieux vieillir au quotidien.

Ces journées s'adressent à toutes les personnes étant intéressées et soucieuses de vieillir de façon active et productive, à nos proches qui vont nous aider à le faire, de même qu'à tous les intervenants qui travaillent avec des aînés.

Au plaisir de vous rencontrer
les 18 et 19 octobre prochains.

Béatrice Picard

Comédienne et porte-parole des Journées sur le vieillissement actif 2011

Membres du conseil d'administration d'Innov-Âge

PRÉSIDENT

CLAUDE BÉLAND
Président (1987-2000)
Mouvement Desjardins

VICE-PRÉSIDENT

ROBERT CHAGNON
Administrateur, Association québécoise de gérontologie et Fédération internationale du vieillissement (FIV)

TRÉSORIER

MICHEL BRANCHAUD
Président, Groupe Montaigne

SECRÉTAIRE

OLIVIER COUSTAING
Président, Vinci Conseil

ADMINISTRATEURS

JEAN-CLAUDE GRONDIN
Président, Réseau FADOQ

SHEILA GOLDBLOOM
Professeure à la retraite, Université McGill

EDDY SAVOIE
Président du conseil d'administration
Les résidences Soleil

CLAUDE BÉDARD
Doyen, École de technologie supérieure (ÉTS)
Décanat à la recherche et au transfert technologique.

Membres du comité organisateur des Journées sur le vieillissement actif

GINETTE ALLAIRE
Association québécoise de gérontologie
Secrétaire générale

JEAN-LOUIS BAZIN
Conseiller à la sous-ministre, ministère de la Famille et des Aînés

ELIZABETH BOILEAU
Responsable, Relations de presse

MICHEL BRANCHAUD
Innov-Âge
Représentant du conseil d'administration

ROBERT CHAGNON
Innov-Âge
Représentant du conseil d'administration

SUZANNE DEMERS
Adjointe à la coordination de la programmation des mini-conférences

YVON DESAUTELS
Capital-Image
Responsable, Communications

CATHERINE GEOFFROY
Présidente, Association québécoise de gérontologie
Responsable, Élaboration du programme des journées sur le vieillissement actif

NANCY GRENIER
Capital-Image
Coordonnatrice, Communications

YVON HAMEL
Président de la Table de concertation des aînés de Laval

SOLANGE MATTE
Conseillère au bureau de la sous-ministre, ministère de la Famille et des Aînés

PIERRE PAGÉ
Responsable, Captation et production vidéo

MARIE-LOUISE PARENT, LL.L
Conseillère, Affaires corporatives - Levée de fonds

JULIEN SERRA
Représentant, Mission Design

Comité consultatif d'experts

GROUPE DE TRAVAIL

CATHERINE GEOFFROY
Association québécoise de gérontologie
Présidente du comité et
Co-coordonnatrice du programme

MAGDA FUSARO
UQAM - chaire de recherche UNESCO-Bell
Co-coordonnatrice du programme

DANIEL JACQUES
Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux (AQESS)

JOSÉE BEAUDOIN
Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO)

PHILIPPE MABILLEAU
Faculté de génie, Université de Sherbrooke

MARIE-MADELEINE BERNARD
PACE 2000

ALAIN FRANCO
Société internationale de gérontechnologie

AUTRES MEMBRES DU COMITÉ

JEAN-LOUIS BAZIN
Innov-Âge

VANESSA BEVILACQUA
Réseau FADOQ

DANIEL BLAIS
Transports Canada

DAVID BOUCHARD
Consultant en gérontechnologie

NADJIA KARA
École de technologie supérieure (ÉTS)

JEAN-PHILIPPE LESSARD-BEAUPRÉ
MFA-Secrétariat aux Aînés

STÉPHANIE LEVASSEUR
Bell Canada - Bell Solutions Web

CLAUDE QUINTIN
CTRCA

JULIEN SERRA
Mission Design

MARK STOLOW
Réseau entre-aidants/CSSS Cavendish

MARYSA TOGNERI
Services Québec

LILY TREMBLAY
Regroupement des aidants naturels du Québec (RANQ)

JEAN VÉZINA, PH. D.
Laboratoire de psychogérontologie, Université Laval

Un colloque à la croisée des chemins de la gérontologie (étude du vieillissement) et du développement de la technologie : pour permettre de vieillir à domicile et de mieux outiller ses proches aidants

Nous croyons que le moment est idéal pour assister à la rencontre des chemins de la gérontologie (étude du vieillissement) et du développement de la technologie qui définit la gérontechnologie. Ce colloque souhaite offrir une occasion aux acteurs principaux de se mettre à jour, de partager les connaissances, de faire le point sur l'offre, l'utilisation, la convivialité, etc., des différentes catégories de technologies en communication, en information, en domotique, en télémédecine ou téléréadaptation développées et appliquées à différents champs d'intérêt tels que : la santé, l'habitation, la mobilité, la communication, le loisir et le travail.

PROGRAMME DÉTAILLÉ

MARDI, LE 18 OCTOBRE 2011[1]

8 h 30 OUVERTURE DE LA JOURNÉE, ACCUEIL DU PUBLIC, PETIT DÉJEUNER

Maître de cérémonie : Denis Nantel
Fondation Berthiaume du-Tremblay

Claude Béland
Président,
Innov-Âge

Catherine Geoffroy
Présidente,
Association québécoise de gérontologie,
coordonnatrice du programme du colloque

Jocelyne Guertin
Ville de Laval,
Représentant dossier des aînés

Marguerite Blais
Ministre responsable des Aînés

1 Toutes les conférences se dérouleront sous forme de séance plénière.

8 h 55 DISCOURS D'OUVERTURE

Alain Franco
Président,
Société Internationale de gérontechnologie (ISG)

Le vieillissement des populations, une formidable opportunité

L'évolution de la structure démographique est marquée par le vieillissement de la population, mais aussi par l'amélioration de l'espérance de vie de personnes souffrant de pathologies chroniques. Cette augmentation de la longévité est une réalité et une contrainte inédite pour la société. Elle en modifie profondément les paradigmes.

Celui de la santé. Le but n'est plus de guérir une personne âgée souffrant d'une ou plusieurs pathologies, mais de maintenir son activité, de lui permettre de fonctionner le mieux possible, le plus longtemps possible dans la qualité de vie et sans souffrance, ce, pendant les trois phases du vieillissement.

Celui du rôle de l'hôpital. Longtemps centre du système de santé, il n'en devient qu'un maillon,

précieux bien entendu, mais moins central que le domicile, nouveau lieu du soin.

Celui du soin, sanitaire et social, qui s'élargit de l'intimité de la famille et de l'acte professionnel, à la dimension politique de la dépendance, celle-ci n'ayant de sens qu'à travers la solidarité sociale et la dignité économique de l'investissement productif et créateur, et non plus de la dépense comptable.

Celui, récent et de bon sens, de la santé « durable » dont la qualité, la meilleure possible est obtenue au juste prix et sans gaspillages, en innovant, pour résoudre les nouveaux défis posés par la démographie médicale et la tension économique.

L'enjeu principal devient la prévention, l'anticipation et la préservation de l'indépendance fonctionnelle des citoyens. Les technologies numériques vont aider à développer ces approches de prévention et de compensation. C'est dans ce champ que leur intérêt est maximal et que se trouvent probablement les conditions de leur succès. Face à la situation de « crise » gérontologique, à la situation sanitaire aigüe, ou à la « dépendance » médico-sociale constituée, leur action n'est que ponctuelle par rapport à la proximité humaine de l'aidant et du soignant qui est déterminante.

La mise en place de telles technologies dans des logements en Corrèze a, par exemple, démontré la pertinence d'une approche alliant efficience économique et respect de la volonté des citoyens de vivre, vieillir et être soignés chez eux. La révolution « numérique » touchant tous les secteurs de l'économie, cela devrait favoriser l'implication de ces secteurs dans la prévention.

Pour une nation, le vieillissement de sa population doit être perçu comme une richesse. Le senior indépendant participe très activement à l'économie d'aujourd'hui. En aval, face à la situation de handicap physique, psychique, social, la réponse politique est une question d'investissement et de solidarité. Comment veut-on investir pour changer ?

Présentation de la situation au Québec

9 h 40

Pierre E. Rodrigue
Vice-président au partenariat
et au développement,
Services Québec, gouvernement du Québec

Un Québec branché, au service des aînés

Plus de 200 ministères et organismes gouvernementaux ont développé des sites Web pour répondre aux besoins d'une population de tous âges. Services Québec agit comme porte d'entrée aux programmes et services gouvernementaux. Il offre divers moyens pour simplifier l'accès aux services publics informationnels et développe une approche plus personnalisée avec Mon dossier citoyen.

Les services en ligne et les moyens mis en place pour prendre en compte les besoins des aînés seront abordés. De plus, il sera question des nouveaux standards gouvernementaux en matière d'accessibilité et d'utilisation du Web que Services Québec devra appliquer de façon exemplaire.

Pour plus de détails www.servicesquebec.gouv.qc.ca

10 h 00

Daniel Jacques
Conseiller en ressources informationnelles,
Association québécoise d'établissements
de santé et de services sociaux (AQESSS)

Pour des établissements et des intervenants branchés et bien outillés

Le conférencier partagera avec vous une première lecture des gérontechnologies existantes et émergentes au Québec et ailleurs. Suivra la présentation de certains projets de télésanté favorisant le maintien à domicile et l'indépendance. Dans le cadre de sa conférence, M. Jacques expliquera en quelques mots ce que sont les gérontechnologies et la télésanté. Il présentera un premier état de situation

et démontrera l'utilité de ces technologies pour les clients et leurs proches aidants. Il abordera également divers enjeux reliés aux gérontechnologies pour les clients et pour les fournisseurs et proposera une vision d'avenir.

10 h 20

Josée Beaudoin

Vice-présidente, Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO), un centre de liaison et de transfert

La Génération@, des aînés branchés et de plus en plus compétents avec les TIC

Le CEFRIO a mené de 2009 à 2011 un projet intitulé Génération@, visant à explorer les comportements et les attentes des aînés à l'égard d'Internet et du Web. Les résultats de l'enquête auprès de 2000 séniornautes, de même que les conclusions d'une expérimentation de visiophonie pour les aînés, seront partagés avec les participants.

10 h 40

Stéphanie Levasseur

M. SC.A., expert sénior en utilisabilité et accessibilité, Bell Marché Affaires, Bell Solutions Web

Les interfaces au cœur des interactions avec les nouvelles technologies

Les interfaces permettent aux utilisateurs d'interagir avec les nouvelles technologies. Elles doivent donc à la fois répondre à des besoins spécifiques et tenir compte de leurs caractéristiques individuelles. Une approche centrée sur l'utilisateur favorise la création d'interfaces optimisées et accessibles pour différents types de clientèles.

12 h 00 Déjeuner et Cérémonie de remise des Prix InnovA

14 h 00

Sylvain Giroux

Professeur titulaire, Université de Sherbrooke
Directeur du laboratoire DOMUS. Ph. D. en informatique, Université de Montréal
Membre du Réseau québécois de recherche sur le vieillissement, thème Réadaptation et gérontologie

Maintien à domicile : transformer l'habitat en orthèse cognitive

Les déficits cognitifs ont des coûts humains, sociaux et économiques élevés. Qui n'a jamais cherché ses clefs ? Qui n'a jamais oublié une casserole sur le feu après un coup de téléphone ? Pris isolément, ces déficits de mémoire et d'attention ont des conséquences anodines. Les personnes souffrant de déficits cognitifs y sont par contre quotidiennement confrontées. Elles savent combien les déficits cognitifs peuvent bouleverser une vie. De leur côté, les aidants naturels et les intervenants professionnels sont continuellement confrontés à l'épuisement devant la lourdeur de la tâche et la rareté des ressources.

Transformer notre habitat en orthèse cognitive : une source d'espoir. L'évolution de la technologie, l'omniprésence des réseaux et la baisse des coûts du matériel autorisent le développement d'applications encore inconcevables, il y a peu. Nombre d'objets de la vie courante permettront des interactions innovantes et inusitées. Notre environnement physique s'adaptera en fonction d'informations transportées par nos vêtements. Les lampes nous aideront à retrouver les objets perdus. Nous pouvons envisager transformer l'habitat (résidence, édifices publics, ville) en orthèse cognitive pour les personnes ayant des déficiences cognitives comme nous l'avons transformé pour les personnes ayant des déficiences physiques.

Des solutions concrètes développées et validées par une équipe multidisciplinaire. Pour favoriser le maintien à domicile des personnes ayant des déficits cognitifs, le laboratoire DOMUS développe des systèmes d'assistance cognitive dans la résidence qui la rendent capable de suppléer aux problèmes d'attention, de mémoire, de planification et d'initiation, des systèmes d'assistance à la mobilité qui accompagnent les personnes hors de leur domicile, des systèmes de télévigilance qui permettent un meilleur suivi médical et humain sur de courtes et de longues périodes, des systèmes d'assistance qui favorisent les liens sociaux et la vie sociale.

14 h 20

Jean Vézina , Ph. D.
Professeur titulaire, Enseignement et recherche : psychologie clinique (personne âgée),
École de psychologie. Université Laval

Description du Portail intégré d'applications numériques pour ordinateur (PIANO) : Une infrastructure web pour rejoindre les proches aidants isolés

Avec l'avancement en âge, les problèmes de santé deviennent plus fréquents, chroniques et sévères. Parmi ceux-ci, la maladie d'Alzheimer, avec ses troubles apparentés, est considérée comme un problème de santé publique qui demande des actions immédiates. Toutefois, on oublie facilement que les personnes atteintes de cette maladie dégénérative et incurable sont accompagnées pendant de nombreuses années par un proche. Les recherches ont largement démontré que cet accompagnement quotidien avait des répercussions importantes sur la qualité de vie des proches aidants. À cet égard, on peut mentionner les problèmes de santé, les difficultés économiques et sociales, la stigmatisation, et la dégradation importante du bien-être psychologique. De nombreuses initiatives pour leur venir en aide ont vu le jour ; groupes de parole, intervention psychoéducationelle, consultation individuelle, service de répit, et bien d'autres. Ces interventions légitimes et nécessaires voient leur portée limitée par le fait que plusieurs aidants ne peuvent pas bénéficier de ces services justement en raison de leur isolement social ou géographique. Il devient donc socialement et éthiquement primordial de développer des moyens innovants afin de rejoindre le plus grand nombre d'aidants. C'est l'un des objectifs poursuivis par le Portail intégré d'applications numériques pour ordinateur (PIANO), financé par la Fondation canadienne pour l'innovation. Cette infrastructure web, donc résolument tournée vers les nouvelles technologies de l'information, réunit des applications inédites dont, la conférence web multi-usagers permettant à des cliniciens de réaliser des interventions de groupe avec des aidants géographiquement distants les uns des autres. Lors de cette présentation, les différents aspects de cette infrastructure seront présentés.

Les proches aidants et les technologies

14 h 50

Lily Tremblay
Présidente Regroupement des aidants naturels du Québec (RANQ)

Les enjeux de l'utilisation des technologies pour les proches aidants

Plusieurs aidants sont au fait des nouveautés qui peuvent leur rendre la vie plus simple. Mais d'autres, encore plus nombreux, n'y ont pas accès ou simplement n'ont pas la capacité de les utiliser. Les technologies ne remplacent pas le contact humain, du moins pas encore. Les technologies comme une solution de rechange, comme un plus dans nos vies, c'est super… mais ça ne devrait jamais ajouter à l'isolement qui caractérise déjà trop souvent les proches aidants.

15 h 10

CONFÉRENCE

Véronique Dubé
Inf., M.Sc., candidate au doctorat en sciences infirmières, Faculté des sciences infirmières, Université de Montréal

La gestion du stress au moyen d'Internet chez les proches aidants de personnes âgées : est-ce possible ?

Il est reconnu depuis plusieurs années que l'aide et les soins aux personnes âgées sont fournis par les membres de leur famille, et ce, souvent au détriment de leur propre santé et de leur qualité de vie. Les responsabilités qui incombent aux proches aidants s'ajoutent aux activités quotidiennes et constituent fréquemment des sources de stress qui demandent des réajustements fréquents.

Au cours des dernières années, l'équipe de la Chaire Desjardins en soins infirmiers à la personne âgée et à la famille a développé et évalué plusieurs interventions psychoéducatives destinées aux proches aidants. Dans le cadre d'un projet de recherche visant à évaluer le processus et les effets d'une formation en ligne, cette équipe a récemment adapté un programme d'intervention favorisant la gestion du stress via une plateforme Web. Ce programme d'intervention a permis d'offrir à 26 proches aidants d'une personne âgée une formation et du soutien « en ligne », le tout accompagné par une professionnelle de la santé. Cette intervention se déroulait sur une durée de sept semaines pendant lesquelles le proche aidant réalisait différentes étapes d'une démarche de gestion du stress à partir de situations vécues dans son quotidien en lien avec son rôle d'aidant.

Une description sommaire des différentes étapes de cette intervention sera présentée ainsi que des exemples concrets tirés de l'utilisation de la plateforme d'apprentissage Internet par des proches aidants. Cette approche, complémentaire à d'autres types d'intervention, présente plusieurs avantages, notamment pour les proches aidants géographiquement éloignés des services et qui ont difficilement accès aux interventions de soutien.

15 h 30

Mark Stolow
Gestionnaire de projet,
Réseau entre-aidants, CSSS Cavendish

Réseau entre-aidants : transformer la vie des proches aidants par l'apprentissage à distance

En 2004, le Centre de soutien aux aidants naturels du CSSS Cavendish a développé un programme unique conçu pour venir en aide aux proches aidants à travers le Canada par le biais de téléconférences et de webinaires. Le Réseau entre-aidants offre aux proches aidants de l'information critique et du soutien grâce à des ateliers d'apprentissage interactifs. Travaillant en partenariat avec plus de 40 organismes communautaires partout au pays, le Réseau entre-aidants est le plus grand réseau d'apprentissage à distance au Canada à l'appui des proches aidants.

Une ressource interactive à distance représente une solution de rechange innovatrice pour les aidants qui font face à des contraintes géographiques, physiques, sociales et temporelles. Le bien-fondé de ce projet découle de la nécessité d'élargir les services existants pour les aidants en offrant des ressources qui s'adaptent à ceux-ci. Les gens qui participeront à cette conférence en sortiront avec une meilleure compréhension des avantages des technologies d'apprentissage à distance mises à l'appui des proches aidants.

Le maintien à domicile et les technologies

16 h 25

Me Richard Brisson
Avocat aux services juridiques de la Ville de Drummondville

Les aides à la mobilité motorisées

Constatant un vide juridique quant au statut des triporteurs, quadriporteurs et autres aides à la mobilité motorisée, un comité de travail multisectoriel a suggéré au conseil municipal de Drummondville l'adoption d'un Code de conduite pour les utilisateurs de tels appareils. À titre de membre de ce comité de travail, le présentateur expliquera la naissance du code et son impact depuis son adoption par le conseil municipal à l'automne 2009.

16 h 45

Diane Côté
Vice-présidente, Québec, MEDEC

Revue des technologies créées et développées au Québec et déjà sur le marché à l'international

À l'heure où les personnes vieillissantes souhaitent demeurer chez elles le plus longtemps possible et préserver leur autonomie, les technologies médicales sont des alliées précieuses. Télésanté, support aux déplacements et à la préhension et diagnostic à domicile sont autant d'applications prometteuses qui contribuent à améliorer la qualité de vie des aînés. À la fine pointe de la technologie, elles offrent une perspective d'avenir axée sur l'auto-prise en charge.

17 h 05

Danis Prud'homme
Directeur général, Réseau FADOQ

Pour favoriser l'utilisation des nouvelles technologies par les aînés, l'expérience de la FADOQ

Les technologies développées au cours des dernières décennies constituent un réel potentiel pour favoriser le bien-être des aînés. Toutefois, encore faut-il que les usagers possèdent les connaissances nécessaires pour utiliser ces nouveaux outils. Pour amener les aînés à se familiariser avec les nouvelles technologies, le Réseau FADOQ a mis sur pied différents programmes d'apprentissage. Entre autres les Ateliers FADOQ, permettant aux personnes d'apprivoiser l'environnement web et les fonctionnalités des appareils numériques. Des capsules d'information web portant sur des sujets variés, constituent également une pédagogie interactive et conviviale qui favorise l'utilisation des nouvelles technologies par les aînés.

À cette occasion, le Réseau FADOQ présentera son tout nouveau site Internet spécialement conçu pour faciliter une utilisation conviviale par les aînés.

MERCREDI, LE 19 OCTOBRE 2011

8 h 30 OUVERTURE DE LA JOURNÉE, ACCUEIL DU PUBLIC, PETIT DÉJEUNER

Maître de cérémonie : Denis Nantel
Fondation Berthiaume du-Tremblay

Vieillir avec les technologies : des enjeux de société ?

8 h 30

Marie-Madeleine Bernard
MD, Ph. D., vice-présidente, recherche et développement, Fondation Internationale PACE 2000

De la télémédecine au transfert intergénérationnel par les TIC : quelles perspectives pour «bien vieillir» ?

La relation humaine est au cœur du « bien vieillir », tandis que l'isolement social, en recrudescence ces deux dernières décennies, est à présent considéré comme un facteur de risque de mortalité aussi important que la sédentarité et l'obésité.

Les maladies chroniques (MC), dont la majorité des aînés de 65 ans ou + sont affectés, viennent aggraver les risques d'isolement. Pour favoriser leur gestion et l'auto-prise en charge, il est nécessaire de corriger les désavantages situationnels et psychologiques (dont l'anxiété) qui accompagnent les MC, en référence à la classification OMS du handicap 1989. La solution est d'ordre relationnel pour une collaboration soutenue et individualisée patient-soignant, un rôle pivot du médecin traitant ou d'un spécialiste coordinateur du plan de suivi, et des échanges avec un confident, « health buddy » ou autre partenaire.

À l'aube des retraites des baby-boomers, ces impératifs mettent en péril les budgets de la santé.

Nous illustrerons notre expérience de plus de dix ans d'opérations du Village Virtuel Intergénérations (VVI) PACE 2000, en particulier les télé-séances hebdomadaires d'échanges inter-culturels, de téléphysiothérapie, de Télémentorat® et de télé-suivi orthopédique, pour exposer quelques conditions nécessaires au « bien vieillir » de tous les aînés. L'apport de TIC ergonomiques et adaptées au handicap a permis leur appropriation au long cours et favorisé l'entretien de relations humaines et des changements de comportements.

Suite aux succès du VVI, nous recommandons l'unicité de moyens TIC au domicile des aînés. Nous décrirons une solution, la visioconférence « 4D » potentiellement porteuse de progrès dans les relations humaines et d'optimisation de la gestion des MC, justifiant la conduite d'une évaluation socio-médico-économique .

9 h 00

Magda Fusaro
Professeure, Département de management et technologie, titulaire de la Chaire UNESCO-Bell en communication, Université du Québec à Montréal

De l'exclusion à l'inclusion numérique : le rôle des technologies de l'information et de la communication

La présence et l'importance croissante des technologies de l'information et de la communication (TIC) au sein de la société ont conduit les acteurs sociaux (gouvernements, associations, entreprises privées, voire les citoyens eux-mêmes) à considérer ces TIC comme un « formidable » vecteur d'intégration de la population du Québec dans notre société. Ce mouvement touche également nos aînés qui d'abord timidement, et ensuite de façon régulière se sont mis à composer avec l'artefact technologique. Des diaporamas que l'on met sur le Web aux jeux électroniques, en passant par le courriel et le chat, les discours laissent croire que les aînés ont apprivoisé les TIC et qu'ils savent les utiliser. De la posture de retrait (je suis retraité) qu'ils ont occupée, les aînés ont décidé « d'être de leur temps » et de se familiariser

avec ces dispositifs technologiques. Toutefois, si les TIC conduisent à une plus grande inclusion citoyenne, nous montrerons également qu'il existe une fracture numérique importante auprès de la population des aînés. La communication proposée présentera le rôle que jouent les TIC lorsqu'il s'agit d'exclusion numérique ou d'inclusion numérique à l'aide de deux recherches effectuées au cours des années 2007-2011. La question n'est pas de savoir si les aînés utilisent les TIC, mais plutôt de voir dans quelle mesure ces outils communicationnels transforment les liens avec les proches, ont une incidence sur le rapport au temps et enfin conduisent à une plus grande autonomie des aînés.

9 h 30

Laurence Le Douarin
Maître de conférence en Sociologie,
Université Lille Nord de France, Lille 3

TIC, grands-parents et leurs petits-enfants : conflit de générations technologiques ou relations singulières ? Les épreuves de sociabilité

L'analyse des usages des TIC montre des différences dans leur adoption et appropriation selon l'appartenance générationnelle des usagers. En réalité, chaque génération est fragmentée en son sein par d'autres jeux de différences sociales. Plusieurs logiques et significations d'usages expliquent le recours ou non aux TIC par nos anciens. En portant un intérêt sur les contextes sociaux d'usages, notamment à travers le prisme des relations grands-parents/petits-enfants, nous verrons combien le rapport aux « nouveaux » médias s'inscrit dans une perspective relationnelle. Les TIC ne renforcent pas nécessairement le choc entre les générations mais contribuent à tirer un trait d'union entre elles. Enfin, l'étude d'autres contextes sociaux, notamment les épreuves liées au cycle de vie comme l'entrée en maison de retraite, enrichirait l'analyse des rapports entre les TIC et les personnes âgées. En France, plusieurs initiatives sont prises dans les maisons de retraite (console de jeu Wii, iPad, webcam, outils de communication électronique) pour garder le lien entre les résidents et leurs familles. Néanmoins, certains logiciels spécifiques comme Mémoree, réseau social centré sur la mémoire et son partage, peinent parfois à trouver leur public en maison de retraite. Les dispositifs techniques ne portent pas en eux les conditions de la réussite : tout dépend des formes de réception.

10 h 20

Marc Lemire
Ph. D., Chercheur, Département d'administration de la santé, Faculté de Médecine de l'Université de Montréal et Institut de recherche en santé publique de l'Université de Montréal (IRSPUM)

TIC et rapport aux connaissances en matière de santé et bien-être : la perspective des usagers grand public d'internet

Entre les promesses technologiques et le quotidien des individus se profilent les usages grand public d'Internet, issus d'une appropriation progressive des TIC, conditionnée à la fois par l'offre exponentielle de contenu en ligne et par les pratiques sociales préexistantes en matière de santé et bien-être. Cette communication vise à cerner certains enjeux dominants du recours à Internet comme source d'expertise et de connaissances. Seront discutées les possibilités de responsabilisation personnelle en adoptant comme perspective initiale le point de vue des usagers d'Internet au quotidien.

10 h 50

Deborah Kadoch
Ergothérapeute, Hôpital général juif de Montréal

l'utilisation de la « Wii » comme activité thérapeutique auprès des personnes âgées

Depuis quelques années, la Wii est utilisée dans les séances de traitement des thérapeutes traitant une large variété de handicaps et de blessures. La Wii est fréquemment utilisée

auprès des aînés comme un moyen de réaliser des activités physiques et cognitives, mais aussi parce qu'elle fournit des occasions de socialisation.

Dans sa présentation, Deborah discutera des différentes recherches effectuées avec la Wii, tout en y intégrant son expérience personnelle dans l'utilisation de cet outil dans un contexte de soins gériatriques.

11 h 20

Jean Carette
Professeur émérite en sociologie spécialisé en gérontologie sociale, Université du Québec à Montréal

Les aînés aussi sont des citoyens

Initiés par des aînés en 2007, les Rendez-vous des générations viennent de clôturer leur programmation: une bonne occasion de faire un bilan et de dégager des perspectives.

Leur plus grand intérêt aura été de permettre un dépassement des relations intergénérationnelles vers une mise en valeur des rapports sociaux intergénérationnels, un dépassement nécessaire pour faire du vieillissement collectif un levier de développement social. Les technologies de l'information et de la communication, très utilisées à l'occasion de ces Rendez-vous, sont pour les aînés qui accèdent au temps de la retraite, un puissant outil d'intégration sociale: au-delà des savoir-faire techniques qu'elles permettent d'acquérir, elles leur assurent le rétablissement ou le renforcement d'un statut de travailleurs du social, à travers une action citoyenne en réseaux, diversifiée et efficace.

11 h 50 MOT DE CLÔTURE

Magda Fusaro
Professeure, Département de management et technologie, titulaire de la Chaire UNESCO-Bell en communication, Université du Québec à Montréal

12 h 20 DÉJEUNER - CONFÉRENCE

Kevin Hugues
Économiste principal, Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

Le vieillissement et le marché de l'habitation : perspectives et enjeux *

Avec l'arrivée des premiers baby-boomers à l'âge de la retraite, plusieurs se demandent comment cette transition influencera les tendances en matière d'habitation. Suivront-ils la trajectoire de leurs parents ? Opteront-ils pour d'autres formes d'habitation ? Est-ce que le contexte leur permettra de réaliser leurs préférences ? Quels seront les effets sur les autres générations, et sur les marchés d'habitation ? Kevin Hughes, économiste principal à la SCHL (province de Québec), abordera ces questions et plusieurs autres. Dans un premier temps, monsieur Hughes dressera l'état des lieux (sur le plan démographique, économique et sur le plan du marché) et poursuivra en relevant les perspectives et enjeux d'avenir.

* réservé aux participants inscrits au symposium sur le Design

Symposium : Design d'aménagement et aînés

14 h 00

Ernesto Morales
Ph. D., Institut universitaire de gériatrie de Montréal

La salle de bain idéale à partir de l'expérience des usagers

Les espaces construits et les produits conçus pour personnes âgées que l'on peut trouver sur le marché ne sont pas nécessairement fonctionnels ou confortables. L'objectif de cette recherche a été de suggérer une méthodologie appropriée pour la conception d'espaces et des solutions de design pour les aînés. La méthodologie proposée comprend quatre étapes : exploration, design, validation et développement. Ces

étapes sont illustrées dans l'application de cette méthodologie dans une recherche qualitative intitulée : « Repenser la salle de bain ». Dans la première étape, des personnes âgées avec problèmes moteurs et des proches aidantes ont été rencontrées pour identifier et comprendre les besoins des aînés dans leur salle de bain. Dans l'étape de « design », chaque participant a été rencontré deux fois pour proposer ensemble (le participant et le chercheur/designer) des solutions. Pour l'étape de « validation » un chercheur externe a validé l'interprétation des analyses, et les idées et solutions collectées dans la recherche ont été discutées lors d'un *focus group* composé de 3 ergothérapeutes spécialisés en maintien à domicile. Les résultats suggèrent que des designs innovateurs pour la salle de bain, ainsi que la méthodologie proposée, avec le co-design des participants et des ergothérapeutes, sont appropriés pour la conception des nouvelles solutions de design.

14 h 30

Tiiu Poldma
Professeure agrégée, École de design industriel, programme de design d'intérieur, Université de Montréal ; vice-doyenne aux études supérieures, Faculté de l'aménagement ; directrice du Groupe de recherche en illumination et design (GRID) et du Laboratoire FORME-COULEUR-LUMIÈRE

Aménager l'environnement pour vivre longtemps chez soi

Comment créer un environnement sain qui soit à la fois esthétique et fonctionnel ? Cette conférence vise à informer tous ceux qui s'intéressent à créer un environnement intérieur qui permettra une vie active pour des personnes vieillissantes. C'est possible ces jours-ci de rester chez soi le plus longtemps possible et certains éléments de design peuvent aider à rendre le domicile plus confortable et fonctionnel. Cette conférence va montrer comment des éléments de design intérieur peuvent contribuer au bien-être des personnes âgées.

15 h 20

CONFÉRENCE

Jules Bélanger
Président, Bélanger Branding Design ltée

Le repérage et le vieillissement

Pour rendre l'environnement accessible à tous en tenant compte des personnes vieillissantes, il est incontournable de considérer les nouvelles caractéristiques des publics utilisateurs. Le système signalétique, véritable mode d'emploi du bâti, détermine l'accès, l'utilisation, les voies de circulation et les modes d'emploi de l'environnement physique. Il définit les repères qui rendent l'espace rassurant, le lieu accueillant. Il joue un rôle de premier ordre en matière d'accessibilité universelle. La conférence reviendra sur les moyens signalétiques mis à profit pour rendre l'environnement accessible à tous.

15 h 50

CAS PRATIQUES D'ARCHITECTURE

Pierre Richard, architecte
Archiconcept inc.

La Coopérative de solidarité en habitation
La seigneurie de Vaudreuil

Un projet de 157 logements *initié et géré* par des personnes retraitées, réalisé grâce au soutien financier de la SHQ et soutenu par des partenaires locaux et régionaux. Récipiendaire en 2009 d'une mention honorifique en accessibilité universelle dans le cadre de la 25e édition des Prix d'excellence en architecture de l'Ordre des Architectes du Québec.

16 h 20

MOT DE CLÔTURE

Claude Béland
Président d'Innov-Âge

NOS CONFÉRENCIERS



Alain Franco, président

Société Internationale de gérontechnologie (ISG)

Le Professeur Alain Franco est né le 1er novembre 1944 à Grenoble, France, et soutient sa thèse de médecine à Grenoble en 1974. Spécialiste de cardiologie, puis de médecine interne en 1978, il devient en 1982, professeur de médecine interne, et enseigne la médecine vasculaire ou angiologie, puis à partir de 1989 la gérontologie et la gériatrie, ainsi que la gérontechnologie à l'Université Joseph Fourier, Grenoble 1. Au cours de sa carrière, entre 1989 et 2011, entre autres activités, il a dirigé de multiples organisations, il a fondé le Laboratoire interuniversitaire de gérontologie en 1994 (avec feu Michel Frossard); il a présidé la Société française de gériatrie et de gérontologie, le Collège professionnel des gériatres français. Dans le domaine de la technologgie pour la santé, il est le président et fondateur de la Société Française de Technologies pour l'Autonomie et Gérontechnologie, SFTAG de 2006 à 2009, et préside depuis 2008 l'International Society for Gerontechnology (ISG). Enfin, de 2009 à 2013, il est secrétaire général et vice-président de l'Association internationale de gérontologie et gériatrie, l'IAGG, et à ce titre délégué économique et social à l'ONU. Sur le plan scientifique, il a récemment présidé le 9e Congrès International Francophone de Gérontologie et Gériatrie à Nice en 2010. Depuis 2009 il préside le Centre National de Référence Santé à Domicile et Autonomie, organisme créé à l'initiative du ministère chargé des industries. À ce titre et à la demande du Secrétariat d'État des Ainés, il a animé une mission et signé un récent rapport intitulé « Vivre Chez Soi ». Alain Franco est Chevalier de la Légion d'honneur. Professeur de classe exceptionnelle deuxième échelon, il a accepté en 2009 de poursuivre sa carrière académique à l'Université de Nice Sophia-Antipolis et au CHU de Nice dans le but de contribuer à la coordination des formations de gériatrie et de gérontologie, et de participer à la promotion de la recherche dans le domaine de la télémédecine, des gérontechnologies, et des technologies pour la santé et l'autonomie à domicile.



Pierre E. Rodrigue

Vice-président au partenariat et au développement à Services Québec, gouvernement du Québec

Depuis le 24 mars 2011, Pierre E. Rodrigue est vice-président au partenariat et au développement de Services Québec. De 1989 à 2003, Me Rodrigue pratique comme agent de recherche en droit et comme juriste-fiscaliste à Revenu Québec. En 2003, il est promu chef du Service de l'interprétation relative à l'imposition des taxes à Revenu Québec, poste qu'il quitte en 2006 lorsqu'il accepte celui de secrétaire général et directeur des services juridiques de Services Québec. En 2008, il est nommé directeur de l'état civil. Monsieur Rodrigue détient plusieurs diplômes de l'Université Laval. Il est titulaire d'un baccalauréat en droit, d'une maîtrise en aménagement du territoire et développement régional, d'un certificat en enseignement collégial et d'un diplôme en droit notarial. Il est également membre de la Chambre des notaires du Québec.

Daniel Jacques

Conseiller en ressources informationnelles, Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux (AQESSS)

Détenteur d'une maîtrise en management des organisations publiques de l'ENAP monsieur Jacques est à l'emploi de l'AQESSS depuis quatre ans à titre de conseiller en ressources informationnelles et analyste en besoins d'affaires.

Au cours de sa carrière, il a occupé différentes fonctions à titre de clinicien, directeur de programmes-services, directeur des soins infirmiers et gestionnaire d'actifs informationnels santé au niveau local, régional et provincial.

Les systèmes d'information, les ressources informationnelles et la gestion de l'information en santé le passionnent depuis toujours.



Josée Beaudoin

Vice-présidente, au Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO), un centre de liaison et de transfert

Depuis 1993, Josée Beaudoin dirige, au CEFRIO, des projets d'innovation en matière d'usages et d'appropriation des TIC dans les organisations, en partenariat avec des organisations privées, publiques, des associations et des institutions. Ces projets, menés en collaboration avec des chercheurs universitaires, permettent de favoriser l'adoption de nouvelles pratiques au Québec à l'ère du numérique. Par la mise en œuvre de tels projets, elle contribue activement à la concrétisation de nouveaux modèles de transfert du savoir et de l'innovation entre les universités et les organisations, en vue de répondre aux défis du Québec. Auparavant, elle a œuvré au ministère des Communications du Québec ainsi que dans le secteur de la formation en entreprise dans le réseau collégial. Elle est diplômée de l'Université de Montréal.



Stéphanie Levasseur

Expert sénior en utilisabilité et accessibilité, Bell Solutions Web

Stéphanie Levasseur occupe le poste d'expert sénior en utilisabilité et accessibilité, chez Bell solutions Web, Bell Canada. Elle est aussi chargée de cours au 2e cycle à l'École Polytechnique de l'Université de Montréal (Accessibilité du Web et Ergonomie du logiciel).

Antérieurement, Stéphanie Levasseur a aussi occupé plusieurs postes : de chercheur (tout en étant étudiante à la maîtrise) au Centre de réadaptation Lucie-Bruneau, d'analyste Internet chez Canoe, de conseillère Analyse Web chez TD Meloche Monnex, de conceptrice d'interfaces utilisateurs chez Optimum Informatique et de développeur Web chez Aptilon Health.

Elle est souvent appelée à donner des conférences et à participer à des événements spéciaux avec l'association « Utilisabilité Québec », la section québécoise du Usability Professionals' Association (UPA), qui a pour mandat de favoriser le développement et la promotion de l'ergonomie cognitive, l'utilisabilité et l'expérience utilisateur, afin d'encourager de meilleures pratiques en matière de développement de sites Internet et autres produits interactifs.



Sylvain Giroux

Professeur titulaire, Université de Sherbrooke. Directeur du laboratoire DOMUS. Ph. D. en informatique, Université de Montréal. Membre du Réseau Québécois de Recherche sur le Vieillissement, thème Réadaptation et gérontologie.

Sylvain Giroux a obtenu en 1993 un Ph. D. en informatique de l'Université de Montréal, Canada. Il est actuellement professeur titulaire au Département d'informatique de l'Université de Sherbrooke, Canada. Tout au long de sa carrière, il est resté à l'avant-garde. Son expérience professionnelle offre un bel équilibre entre le monde académique, le monde industriel. Il a contribué au développement informatique d'applications dans des contextes et des domaines multidisciplinaires aussi divers que la formation à distance, la géophysique, le commerce électronique, la télémédecine, les systèmes d'aide à la tâche et maintenant les habitats intelligents et l'assistance cognitive aux personnes ayant des déficits cognitifs. Il a ainsi eu l'opportunité de contribuer à de nombreux

projets en particulier au Canada, en France et en Italie. Dans la plupart de ces projets de recherche et développement, il a assumé des rôles de direction. Ses intérêts de recherche actuels portent sur l'informatique diffuse, l'informatique mobile, les interfaces tangibles, l'assistance cognitive, la remédiation cognitive et la personnalisation. Il est l'un des fondateurs du laboratoire DOMUS. Il a publié près de deux cents articles scientifiques dans des revues et conférences.



Jean Vézina, Ph. D.

Professeur titulaire, Enseignement et recherche: psychologie clinique (personne âgée), l'École de psychologie de l'Université Laval

Jean Vézina, Ph. D., est professeur titulaire à l'École de psychologie de l'Université Laval, après avoir été professeur à l'Université de Moncton de 1984 à 1986. Il s'intéresse au vieillissement depuis près de 25 ans.

Premier directeur de l'Institut sur le vieillissement et la participation sociale de l'Université Laval, il a été responsable de l'Axe des soignants naturels et professionnels du Réseau québécois de recherche sur le vieillissement. Ses recherches portent avant tout sur les problèmes de comportements des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, ainsi que sur l'élaboration de programmes à l'intention des proches aidants. Il est coauteur du livre *Psychologie clinique de la personne âgée* (2000) et de *Symptômes comportementaux et psychologiques de la démence : une approche interdisciplinaire* (2005). Il est responsable du projet du Portail intégré d'applications numériques pour ordinateur (PIANO) qui est financé par la Fondation canadienne pour l'innovation et qui vise à prendre résolument le virage des technologies de l'information afin de poursuivre les projets de recherche avec les proches aidants d'une personne atteinte d'Alzheimer ou d'un trouble apparenté.



Lily Tremblay

Présidente, Regroupement des aidants naturels du Québec

Directrice de l'Association Lavalloise des Personnes Aidantes (ALPA) et présidente du Regroupement des aidants naturels du Québec (RANQ). Formation en gérontologie. Travaille depuis plus de trente-cinq ans auprès de retraités, d'aînés, de bénévoles et auprès des personnes aidantes au cours des 6 dernières années.



Véronique Dubé

Inf., M.Sc., candidate au doctorat en sciences infirmières, Faculté des sciences infirmières, Université de Montréal

Madame Véronique Dubé est détentrice d'une maîtrise en sciences infirmières de l'Université Laval et complète actuellement un doctorat en sciences infirmières à l'Université de Montréal sous la direction de Dre Francine Ducharme. Elle a travaillé en tant qu'infirmière puis conseillère en soins spécialisés auprès de la clientèle âgée et de ses proches aidants tant en centre hospitalier qu'en centre d'hébergement et de soins et de longue durée. Elle a été coordonnatrice du projet de recherche portant sur l'évaluation des effets d'un programme de formation en ligne sur la gestion du stress destiné aux proches aidants d'une personne âgée à domicile.



Mark Stolow

Gestionnaire de projet, Réseau entre-aidants, CSSS Cavendish

Mark Stolow a travaillé pendant plus de 10 ans en recherche et développement de programmes au Centre de soutien pour les proches aidants du CSSS Cavendish. Diplômé de l'Université Concordia en psychologie et études religieuses, ayant fait, par la suite, une spécialisation en

communications, Mark a travaillé en éducation, développement de politiques et campagnes de sensibilisations à grande échelle autour de problématiques touchant les proches aidants. Son travail actuel au sein du Réseau entre-aidants, un organisme pancanadien qui offre des programmes de téléconférence de soutien aux familles proches aidantes, a été reconnu pour son innovation par la Fondation de la famille J.W. McConnell. Proche aidant lui-même depuis très longtemps, Mark a une connaissance de première ligne des défis et des victoires que représente le fait de s'occuper de personnes souffrantes.



Richard Brisson

Avocat aux services juridiques de la Ville de Drummondville

Richard Brisson est avocat depuis 2004. Alors qu'il travaillait dans un cabinet, il a agi comme procureur à la Cour municipale d'Alma de 2005 à 2008. De 2008 à 2011, il a été procureur à la cour municipale de Drummondville. C'est de ces fonctions qu'il tient son expérience et son intérêt pour la sécurité routière.



Diane Côté

Vice-présidente, Québec, MEDEC

Madame Côté est vice-présidente, Québec, de MEDEC, l'Association canadienne des compagnies en technologies médicales. L'association est la principale source de représentation, d'information et de formation portant sur l'industrie pour les membres, la communauté de la santé, les partenaires industriels et le public. Les objectifs de l'association sont l'amélioration de la santé des Canadiens de même que la croissance et le dynamisme de l'industrie des technologies médicales. Madame Côté est membre de la permanence de MEDEC depuis janvier 2009.

Madame Côté est membre du Comité consultatif du programme de baccalauréat en génie biomédical de l'École Polytechnique de Montréal et du comité consultatif du programme de formation Méditis, également de l'École Polytechnique. Elle est aussi membre du Comité scientifique consultatif de CAMBAM, le Centre for Applied Mathematics in Bioscience and Medicine, de l'Université McGill. Elle a été membre du Comité de travail sur la gestion de la propriété intellectuelle dans les liens universités-entreprises du Conseil de la science et de la technologie du Québec.

Auparavant, Madame Côté a été, entre autres, PDG d'une compagnie de technologie médicale spécialisée dans l'utilisation de modélisation mathématique de pointe et de réseaux de neurones à des fins de gestion de risque. Elle a piloté l'entreprise dans ses activités de développement, d'homologation et d'évaluation, concluant plusieurs alliances stratégiques cliniques et commerciales.



Danis Prud'homme

Directeur général, Réseau FADOQ

Diplômé en administration des affaires du Collège militaire royal, Danis Prud'homme a obtenu un certificat en *Fundraising Management* du Fundraising School de l'Université d'Indiana aux États-Unis.

Il a découvert sa passion pour la philanthropie il y a près de 20 ans lorsqu'il a, pour la première fois, participé au comité organisateur de la campagne United Way en Nouvelle-Écosse.

Il a occupé différentes fonctions de coordonnateur des campagnes, de responsable des dons majeurs et planifiés, de responsable des dons corporatifs et de fondations privées, de directeur du développement et de directeur général au sein de divers organismes caritatifs nationaux en santé et dans le milieu de l'éducation pour trois fondations universitaires. Depuis 2008, Danis Prud'homme occupe le poste de directeur général du Réseau FADOQ.

Il privilégie la formation continue et la participation active auprès de plusieurs associations du domaine de la philanthropie. Il a agi à titre de président du conseil de AFP (Association of Fundraising Professionals), chapitre du Québec, et de membre du conseil de la Fondation AFP Canada, du conseil canadien de AFP et du comité consultatif AFP international sur les publications.

Il a donné des conférences sur la planification stratégique, la tendance des dons corporatifs et il a enseigné le module sur la planification du premier cours de l'AFP.



Marie-Madeleine Bernard

MD, Ph. D., vice-présidente, recherche et développement, Fondation Internationale PACE 2000

D[r] Marie-Madeleine Bernard, endocrinologue, ancien directeur médical et responsable du développement international de produits thérapeutiques auprès de trois compagnies multinationales de 1977 à 1990, a créé en 1992 la Fondation Internationale PACE 2000 (Programmes pour l'Autonomie et la Communication des Ainés « Elderly »). Elle a coordonné le développement du « Village Virtuel Inter-générations » (VVI) suite au lancement par PACE 2000 du « Premier Forum sur les Technologies de Pointe pour Jeunes et pour Aînés » en 1996 à l`hôtel de ville d'Ottawa.

Sous sa direction, PACE 2000 a créé en 1998 des interfaces pour visioconférence « en un clic » sur télé, accessibles aux handicapés, et à partir de 1999 des outils de télé-évaluation et le télé-mentorat Inter-générations®. Elle a lancé et géré les activités du VVI : les séances de télé-physiothérapie au domicile des aînés et en centres de soins longue durée ont été opérationnelles dès 1999, associées à la télé-mesure de l'amplitude des mouvements articulaires par le Goniomètre de Visioconférence® mis au point avec Mathias Fruhwirth, P.Eng.

D[r] Bernard, en qualité de présidente de la Fondation PACE 2000, a reçu plusieurs marques de reconnaissance et prix, notamment aux Nations Unies par D[r] A. Sidorenko en 1999, au ministère ontarien de la Santé et Soins longue durée (1[er] Prix ex aequo de télémédecine, 2000), à Gérontexpo 2003 (2[e] prix d'innovation en gérontechnologie), et en 2006, « Prix Intergénérationnel sur les Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication » de la Fédération Internationale des Associations de personnes âgées.



Magda Fusaro

Professeure, Département de management et technologie, titulaire de la Chaire UNESCO-Bell en communication, Université du Québec à Montréal

Magda Fusaro est à l'Université du Québec à Montréal depuis 2001. Elle y occupe le poste de professeure au Département de management et technologie depuis janvier 2006; ses recherches portent principalement sur la formation des usages sociaux et sur l'appropriation des technologies de l'information et de la communication. Elle traite de la convergence des TIC et des usages sociaux depuis une dizaine d'années. De janvier 2003 à décembre 2005, Magda Fusaro a occupé le poste d'adjointe au vice-recteur pour les services académiques et le développement technologique de l'Université du Québec à Montréal. En décembre 2006, elle a été nommée titulaire de la Chaire UNESCO-Bell en communication. Depuis le 19 mai 2009, elle assume les fonctions de direction des programmes en technologies de l'information.



Laurence Le Douarin

Maître de conférence en Sociologie, Université Lille Nord de France, Lille 3, membre du laboratoire Centre de recherche Individus Epreuves et Sociétés (CERIES) - EA 3589

Plusieurs de ses travaux s'inscrivent dans le champ de la sociologie des usages et de la sociologie de la famille. Elle a travaillé notamment sur l'entrée de l'ordinateur dans la famille, sur les usages d'Internet des couples avec enfants en bas âge dans l'articulation entre les différentes sphères de l'existence (travail, famille, loisirs), sur les TIC et les relations intergénérationnelles grands-parents/petits-enfants. Plus récemment, elle a abordé la question des épreuves de l'intime et de l'« infidélité en ligne » et celle des épreuves scolaires, notamment les usages des TIC des lycéens de Terminale pour articuler les différentes sphères de l'existence (travail scolaire et temps libre).

Elle utilise les outils informationnels et communicationnels comme des « analyseurs pratiques » de la distribution des rôles sociaux, notamment au sein de la famille.



Marc Lemire

DASUM/Faculté de médecine, Université de Montréal

Marc Lemire détient un doctorat en science politique. Depuis 2008, il est chercheur adjoint au Département d'administration de la santé et chercheur régulier à l'Institut de recherche en santé publique (IRSPUM) de l'Université de Montréal. Ses travaux de recherche portent sur les fondements et pratiques de diffusion, de partage et d'utilisation des connaissances et des technologies dans le champ de la santé. Depuis 2010, Monsieur Lemire est également associé à l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) pour soutenir l'évaluation du Programme national de la santé publique.



Deborah Kadoch

Ergothérapeute auprès des personnes âgées, Hôpital général juif de Montréal

Deborah Kadoch travaille à l'Hôpital général juif de Montréal depuis 2009 à titre d'ergothérapeute auprès des personnes âgées. Elle a par ailleurs œuvré en clinique privée en pédiatrie, et en clinique auprès des personnes atteintes d'accident au travail. Depuis le temps qu'elle travaille en gériatrie, elle a utilisé la Wii comme activités thérapeutiques dans le contexte de contexte de ses traitements.



Jean Carette

Professeur émérite en sociologie spécialisé en gérontologie sociale, Université du Québec à Montréal

Docteur en sociologie et professeur retraité de l'UQAM, il a consacré sa carrière à l'étude des conditions de vieillissement et de retraite, en France et au Québec. Auteur de nombreux essais, dont *L'âge dort* et *Droit d'aînesse* (Les Éditions Boréal), il a aussi fréquenté assidument les terrains de pratique sociale où il a participé à la mise en place et au développement de nombreuses innovations sociales, dont des réseaux d'aînés citoyens. Avec ses revenus de retraite, il poursuit son action sociale à plein temps à travers ces réseaux.



Kevin Hugues

Économiste principal, Société canadienne d'hypothèques

Responsable des analyses et des prévisions provinciales, Kevin Hughes est l'économiste principal de la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour le Québec. Titulaire d'une maîtrise en sciences économiques de l'Université Concordia, il a également suivi des études doctorales à l'UQAM ainsi qu'à l'Université de Calgary. M. Hughes a enseigné l'économie

urbaine à l'Université de Montréal et, parmi ses champs d'intérêt, il s'intéresse présentement aux effets du vieillissement de la population sur l'habitation.



Ernesto Morales

Ph. D., Institut universitaire de gériatrie de Montréal

Diplômé d'un baccalauréat en architecture de l'Universidad Ibero-Americana au Mexique, il a ensuite obtenu un diplôme d'études supérieures spécialisé en design d'intérieur. Après avoir remporté les honneurs pour sa maîtrise en design industriel à l'Universidad Autónoma de México, il fait son doctorat en aménagement à l'Université de Montréal (UdM) et continue ses études avec deux postdoctorats en « gériatrie environnementale » au Centre de recherche de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal avec une bourse des IRSC et de FORMSAV.

Ayant enseigné pendant 4 ans l'atelier en « Design et Santé » dans le programme de Design d'intérieur de l'École de design industriel de la faculté de l'aménagement de l'UdM, il a été invité à donner un cours en « Design Universel » à la faculté d'architecture de l'Universidad Nacional Antonoma de México, ainsi qu'à l'École de réadaptation de l'UdM.

Récemment, il a été invité à titre de chercheur par le Research Centre for Innovation in Health Care (RCIHC) à l'Université de Hogeschool (Utrecht-Pays-Bas), pour participer au projet de recherche intitulé "The Hospital of the Future".



Tiiu Poldma

Ph. D., Université de Montréal

Professeure agrégée à l'École de design industriel, programme de design d'intérieur, Université de Montréal, Mme Poldma est également vice-doyenne aux études supérieures, Faculté de l'aménagement. Elle est aussi directrice du Groupe de recherche en illumination et design (GRID) et du Laboratoire FORME-COULEUR-LUMIÈRE. Chercheuse à l'Institut Arts Cultures et Technologies (iACT), elle est aussi membre des designers d'intérieur du Canada (DIC).



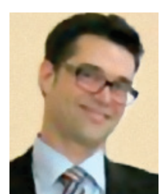
Jules Bélanger

Président, Bélanger Branding Design ltée

Jules BÉLANGER est président chez Bélanger Branding Design ltée, firme spécialisée en signalétique, affichage, design urbain et branding immobilier.

Son expérience couvre les secteurs de la santé, de l'éducation, des transports, du tourisme, de l'immobilier d'affaires, commercial et industriel, de la culture et des projets municipaux. Bélanger Branding Design propose des services-conseils alliant plans directeurs, design graphique, programmation, devis et gestion des travaux.

Membre professionnel agréé de l'ADIQ (Association des designers industriels du Québec).



Maître de cérémonie : Denis Nantel

Fondation Berthiaume du-Tremblay
Travailleur social

M. Nantel compte 20 ans d'expérience en développement communautaire dans le secteur des aînés au Québec.

Il a œuvré plus de 10 ans au sein d'un centre communautaire pour aînés du Plateau Mont-Royal et est à l'emploi de la Fondation et du Centre Berthiaume du-Tremblay depuis bientôt 10 ans. Il est également responsable du programme provincial de ressourcement et de formation pour les bénévoles aînés œuvrant auprès des aînés soit : Les Rendez-vous annuels.

M. Nantel représente également la Fondation Berthiaume du-Tremblay, à titre d'administrateur depuis 2006 au Réseau de l'action bénévole du Québec et en assume la présidence depuis 3 ans.



Les Prix InnovA : pour reconnaître l'excellence et l'innovation au profit du vieillissement actif

Les Prix InnovA ont été mis sur pied pour récompenser les entités privées ou publiques ayant développé des solutions innovantes afin de faciliter la vie des personnes vieillissantes ou de mieux les intégrer à nos sociétés contemporaines. Vous trouverez plus bas un bref descriptif des cinq catégories de Prix InnovA, de même que les membres du jury ayant évalué les candidatures dans chacune d'elles. Les noms des gagnants seront dévoilés lors d'un grand déjeuner qui aura lieu **le 18 octobre, à 12 h 00,** dans le cadre des Journées sur le vieillissement actif.

Prix « Innovation en milieu de travail »



De nombreuses organisations québécoises sont déjà ou seront confrontées à des pénuries de main-d'œuvre et à des pertes d'expertise et de savoir liées au départ prématuré des travailleuses et travailleurs âgés. Cette situation affecte nos sociétés et pose de nombreux défis pour nos entreprises, privées ou publiques. C'est pourquoi celles-ci multiplient les efforts et font preuve d'originalité au plan de la gestion des ressources humaines afin de maintenir en emploi les travailleurs qui le désirent, même après qu'ils aient passé le cap de la soixantaine, et parfois même afin de les inciter à revenir sur le marché du travail. Ce Prix vise à souligner les nombreuses actions qui ont déjà été entreprises, tant dans le secteur privé que public, pour mettre en place des mesures originales et motivantes pour les aînés.

Ce prix est offert par :
Régie des rentes du Québec.

Régie des rentes Québec

Membres du jury :

Mme Lisette Moreau
Directrice Secrétariat de la Commission des partenaires du marché du travail

M. Roland Villeneuve
Vice-président aux politiques et aux programmes Régie des rentes du Québec

M. Richard Tanguay
Retraité de la fonction publique du Québec
Directeur des Ressources humaines,
Ministère de l'Environnement du Québec

M. Robert Chagnon
Responsable du processus de sélection
Innov-Âge

M. Pierre Pagé
Responsable des capsules vidéo
Innov-Âge

Prix « Innovation en milieu communautaire »



Le milieu communautaire québécois est très actif pour offrir un soutien et de l'aide aux aînés, notamment pour faciliter leur maintien à domicile, protéger leurs droits ou encore les maintenir actifs physiquement et intellectuellement. La plupart des projets portés par les associations communautaires sont connus et bénéficient d'une aide gouvernementale à l'échelle provinciale et fédérale. Ce Prix prolonge en quelque sorte l'action de ces programmes, en reconnaissant un organisme qui a initié un projet se démarquant par son originalité, son caractère novateur et son efficacité pour contribuer à l'amélioration de la qualité de vie des aînés en son milieu, tout en soulignant la grande contribution du milieu communautaire à ce niveau.

Ce prix est offert par :
Desjardins Sécurité financière.



Membres du jury :

M. Denis Nantel
Président
Réseau des associations bénévoles du Québec

Mme Catherine Ferembach
Sous-ministre adjointe aux Aînés
Ministère de la Famille et des Aînés

M. Daniel Jean
Directeur
Secrétariat à l'action communautaire autonome et aux initiatives sociales
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale du Québec

M. Robert Chagnon
Responsable du processus de sélection
Innov-Âge

M. Pierre Pagé
Responsable des capsules vidéo
Représentant d'Innov-Âge

Prix « Innovation : instances municipales et régionales »



Ce Prix est remis à une instance municipale ou régionale qui a su se montrer avant-gardiste, que ce soit sur le plan de l'adaptation de son milieu, de l'adoption ou de la mise à jour d'une politique qui prend en compte les besoins des personnes âgées, de même que leur contribution à leur communauté. Ce Prix vient renforcer l'initiative du ministère de la Famille et des Aînés (MFA), qui a mis en place la démarche Municipalité amie des aînés, lancée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) pour « aider les différents gouvernements à élaborer et à consolider des politiques sanitaires et sociales qui tiennent compte du vieillissement de leur population, ainsi qu'à inciter les municipalités à rendre leur milieu plus convivial et sécuritaire pour les aînés dans le but de promouvoir un mode de vie sain et actif ».

Ce prix est offert par :
la Conférence régionale des élus de Laval.



Membres du jury :

Mme Suzanne Roy
Mairesse
Ville de Ste-Julie

Mme Louise Plouffe, Ph. D.
Division du Vieillissement et aînés
Agence de la santé du Canada

M. Germain Tremblay
Maire de Saint-Ferréol-les-Neiges, et représentant de la Fédération québécoise des municipalités (FQM)

M. Robert Chagnon
Responsable du processus de sélection
Innov-Âge

M. Pierre Pagé
Responsable des capsules vidéo
Représentant d'Innov-Âge

Prix « Programmes et politiques publiques »



Certains ministères et organismes gouvernementaux mettent sur pied de nouveaux programmes, adaptent des programmes existants, modifient leur offre de services ou apportent des modifications législatives ou réglementaires en vue de mieux répondre aux besoins des personnes aînées. Ce Prix vise à mettre en lumière les actions porteuses des ministères et des organismes gouvernementaux au profit du bien-être des personnes vieillissantes. La remise d'un Prix constitue un moyen privilégié d'encourager ces instances à poursuivre leurs actions au profit des aînés et à continuer d'être inventives pour permettre aux personnes âgées de rester des citoyens actifs.

Ce prix est offert par :
Résidences Soleil.

LES RÉSIDENCES SOLEIL GROUPE SAVOIE

Membres du jury :

M. Maurice Boisvert
Ex-président
Institut de l'administration publique du Québec

M. Marcel Proulx
Directeur général
École de l'administration publique (ENAP)

M. Daniel Fortin
Conseiller en gestion

M. Robert Chagnon
Responsable du processus de sélection
Innov-Âge

M. Pierre Pagé
Responsable des capsules vidéo
Représentant d'Innov-Âge

Prix « Innovation en design de l'environnement des personnes aînées »



Notre société vieillit et les besoins des individus évoluent au fur et à mesure que les années passent. Pour créer un environnement plus favorable pour les aînés, leur permettre de vieillir chez eux le plus longtemps possible et favoriser leur maintien en emploi, il est important que les architectes, les designers et les urbanistes, de même que les promoteurs et les manufacturiers, collaborent pour adapter les milieux de vie aux aînés. Ce Prix récompense les initiatives ayant un caractère novateur et inédit, et qui visent à adapter les produits et les lieux aux besoins particuliers des aînés.

Ce prix est offert par :
Le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.



Membres du jury :

Mme Sheila Goldbloom
Professeure retraitée,
Université McGill (Service social)

M. André Desrosiers
Designer industriel et professeur, UQAM

M. Alain Dufour
Directeur général, Mission Design

M. Robert Chagnon
Responsable du processus de sélection
Innov-Âge

Prix « Innovation en design de produits au bénéfice d'une société vieillissante »



De plus en plus, les personnes vieillissantes souhaitent demeurer à domicile et s'épanouir dans leur communauté. Avec le temps et au rythme de l'évolution de leurs conditions de santé, les produits situés dans leur environnement qui, autrefois, répondaient à leur besoin, et dont ils se servent à tous les jours deviennent soudainement moins ergonomiques, moins sécuritaires et plus difficiles à utiliser. Outre l'adaptation de ces produits, le bien vieillir chez soi nous fait réaliser toute l'importance que les designers industriels devraient accorder à la création et à l'adaptation de produits pour répondre aux besoins d'une société dans laquelle le poids des aînés ne cessera de s'accroître au cours des trois prochaines décennies. Il s'agit d'un enjeu majeur qui constitue une occasion d'affaire susceptible d'intéresser à la fois les designers industriels, les manufacturiers, les promoteurs immobiliers et les distributeurs.

Innov-Âge a institué le prix InnovA « Innovation en design de produits au bénéfice d'une société vieillissante ». Tout designer industriel ou manufacturier ayant adapté ou développé un produit pour répondre aux besoins des aînés qui désirent vivre le plus longtemps possible chez eux et demeurer actifs dans leur communauté, est invité à soumettre sa candidature pour devenir récipiendaire de ce prix.

Ce prix est offert par :
Mission Design.

mission design. Pour allier design et développement au Québec

Membres du jury :

Mme Sheila Goldbloom
Professeure retraitée,
Université McGill (Service social)

M. Richard A. Fortin
Architecte, Bisson Fortin et Associés,
membre de la direction de l'Association
des architectes en pratique privée du Québec

M. Alain Dufour
Directeur général, Mission Design

M. Robert Chagnon
Responsable du processus de sélection
Innov-Âge

Le Salon des exposants : place à l'innovation et à la créativité !

Le Salon des exposants qui se déroulera les 18 et 19 octobre dans le cadre des Journées sur le vieillissement actif a pour but de valoriser les produits et les services qui misent sur l'innovation et la créativité en matière d'adaptation au vieillissement. Il met en vedette de nombreux exposants issus des différents secteurs d'activité et pour qui offrir une réponse adéquate aux besoins spécifiques d'une population vieillissante constitue une priorité.

En plein cœur du Salon, se déploie la Place de l'Innovation, qui regroupera 17 organisations qui présenteront des croquis, des maquettes et des prototypes de produits d'avant-garde susceptibles de participer à l'amélioration des conditions de vie active des personnes vieillissantes. Parmi les auteurs de ces innovations, sera élu le récipiendaire du Prix InnovA 2011 dans la catégorie « Innovation en design de l'environnement des personnes aînées ».

Le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec et la Société d'habitation du Québec ont rendu possible la tenue du Salon des exposants.

Parmi les kiosques que vous pouvez visiter se trouvent notamment les organisations suivantes :

Agence Domotique Design (A.D.D)

AMG Medical

AQDM

Association québécoise de gérontologie (AQG)

Association québécoise de la dégénérescence maculaire

Azur - Domaine des Forges / Le Renoir

Boutiques Chic chez vous !

BSIDEU

Électronique Giant

Fondation Émergence

Groupe Orléans express

Kinova

Laboratoire Orthopédique Médicus

Lobe Santé auditive et communication

Michèle Perry

Ministère de la Famille et des Aînés

Optelec

Orthoconcept

Promo Santé Laval

Regroupement québécois des résidences pour aînés

Réseau d'information des aînés du Québec

SAAQ

SecondeCarriere.com

Services Québec

Société d'habitation du Québec

Société Alzheimer de Montréal et Société Alzheimer de Laval

Société canadienne du cancer

Soins Gabrielle

Table régionale de concertation des aînés de Laval

Technologies HumanWare Inc.

Thérapie à champs magnétiques pulsés Nisancos inc.

Partenaires 2011

Pour réaliser sa mission et mettre en œuvre les différents volets de la 2e édition des Journées sur le vieillissement actif, Innov-Âge a pu compter sur la collaboration active de plusieurs partenaires et commanditaires. Nous tenons à les remercier chaleureusement de leur implication et de leur soutien.

GRAND COMMANDITAIRE





COMMANDITAIRES













PARTENAIRES















PARTENAIRES À LA PROMOTION



















Pour le développement durable

L' environnement est une préoccupation de tous. Voilà pourquoi le programme des Journées sur le vieillissement actif respecte les normes environnementales en étant imprimé sur du papier recyclé provenant de forêts bien gérées. Il est également disponible sur le site Internet d'Innov-Âge, au www.innov-age.com.

Conception et réalisation : 2NSB Design graphique